

## PRO 1000 SHELL PLATES - LEE PRO 1000 SHELL PLATE #12

Shell Plates for the Lee Pro 1000 Progressive Presses. If you order Shell Plates to convert to another caliber with a different primer size, be sure to order the Pro 1000 Primer Attachment as well.



### Attributes

- Name: LEE PRO 1000 SHELL PLATE #12
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100053019
- Mfr. No.: 90666
- Cartridge: 22 PPC, 6mm PPC, 7.62 x 39 mm
- Delivery weight: 0.091kg
- Shipping height: 18mm
- Shipping width: 66mm
- Shipping length: 68mm
- UPC: 734307906665

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die LEE PRECISION PRO 100 SHELL PLATES](#)
- [English: PRO 1000 Shell Plates Safety Instruction Guide](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour les Plaques de Douilles PRO 1000 LEE PRECISION](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Piastra per Cartucce Lee Pro 1000](#)
- [Suomi: PRO 1000 SHELL PLATES KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)

# Sicherheitshinweise für die LEE PRECISION PRO 100 SHELL PLATES

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der LEE PRECISION PRO 100 SHELL PLATES! Diese Hülsenplatten sind speziell für die Lee Pro 1000 Progressivpressen entwickelt und ermöglichen Ihnen das Umrüsten auf verschiedene Kaliber. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitsrichtlinien.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Hülsenplatten nur für die vorgesehenen Kaliber verwenden: 7.62 x 39 mm, 22 PPC, 6mm PPC.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung der Platten, ob diese unbeschädigt und sauber sind.
- Halten Sie die Hülsenplatten und alle Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie die Platten nicht, wenn Sie müde, unter Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen.
- Informieren Sie sich über die Sicherheitsrichtlinien für den Betrieb der Lee Pro 1000 Progressivpresse.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie immer den passenden Pro 1000 Zündhütchenaufsatz, wenn Sie auf ein anderes Kaliber mit einer anderen Zündhütchengröße umrüsten.
- Überprüfen Sie die Platten regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen. Bei Anzeichen von Verschleiß sollten sie nicht mehr verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile der Presse ordnungsgemäß montiert sind, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Installation der Hülsenplatten:

- Schalten Sie die Presse aus und ziehen Sie den Stecker.
- Entfernen Sie die vorhandene Hülsenplatte, indem Sie die entsprechenden Schrauben lösen.
- Setzen Sie die neue Hülsenplatte vorsichtig in die Presse ein und sichern Sie sie mit den Schrauben.
- Stellen Sie sicher, dass die Platte fest sitzt und keine Spielräume vorhanden sind.

### 2. Verwendung der Hülsenplatten:

- Überprüfen Sie vor dem Laden von Patronen, ob die Hülsenplatte korrekt installiert ist.
- Laden Sie die Patronen gemäß den Anweisungen des Herstellers für die Lee Pro 1000 Progressivpresse.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in die Presse gelangen.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder abgenutzte Hülsenplatten gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoffabfällen.
- Werfen Sie keine Hülsenplatten in den normalen Haushaltsmüll.
- Informieren Sie sich über Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Fragen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Achten Sie darauf, dass Sie alle Sicherheitsrichtlinien befolgen und bei Unsicherheiten professionelle Beratung einholen.

## **Schlussfolgerung**

Die Sicherheit bei der Verwendung der LEE PRECISION PRO 100 SHELL PLATES hat oberste Priorität. Indem Sie diese Anweisungen befolgen, stellen Sie sicher, dass Sie Ihr Produkt sicher und effektiv nutzen können. Bleiben Sie stets wachsam und informieren Sie sich regelmäßig über Sicherheitsupdates.

# PRO 1000 Shell Plates Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the PRO 1000 Shell Plates for your Lee Pro 1000 Progressive Press. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your product. Please read this document carefully before using the Shell Plates.

## General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose as described in this guide.
- Keep the Shell Plates out of reach of children and vulnerable individuals to prevent accidents.
- Regularly inspect the Shell Plates for any signs of wear or damage before each use.
- Always follow the manufacturer's instructions for installation and usage.
- In case of any malfunction or safety concerns, discontinue use immediately and consult a professional.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use only compatible cartridges: 7.62 x 39 mm, 22 PPC, and 6mm PPC.
- Ensure that the Pro 1000 Primer Attachment is installed when converting to another caliber with a different primer size.
- Do not modify the Shell Plates or use them with unauthorized equipment.
- Wear appropriate safety gear, including eye protection and gloves, when operating the press.
- Always work in a wellventilated area to avoid inhaling any fumes or dust.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure the Lee Pro 1000 Press is unplugged before installation.
- Remove any existing Shell Plates from the press.
- Align the new PRO 1000 Shell Plate with the press and securely attach it according to the manufacturer's instructions.
- Verify that the Shell Plate is properly seated and locked in place.

### 2. Usage:

- Load the appropriate cartridge into the Shell Plate.
- Follow the standard operating procedures for your Lee Pro 1000 Press.
- Monitor the press during operation to ensure safe functioning.
- If a malfunction occurs, stop the press immediately and assess the situation.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable Shell Plates in accordance with local regulations.
- Do not dispose of Shell Plates in household waste. Instead, contact your local waste management facility for proper disposal methods.

## Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the PRO 1000 Shell Plates, please refer to the manufacturer's website or customer service for assistance.

## Conclusion

By following the safety instructions and guidelines outlined in this document, you can ensure a safe and effective experience with your PRO 1000 Shell Plates. Always prioritize safety and compliance with local regulations during use. Thank you for your attention to these important safety measures.

# Instructions de Sécurité pour les Plaques de Douilles PRO 1000 LEE PRECISION

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour les plaques de douilles PRO 1000 de LEE PRECISION. Ce document a pour but de vous fournir des instructions claires et des conseils de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre produit. Veuillez le lire attentivement avant d'utiliser les plaques de douilles.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état avant de les utiliser.
- Conservez ce produit hors de portée des enfants.
- Ne tentez pas d'utiliser les plaques de douilles avec des calibres ou des amorces non compatibles.
- Vérifiez régulièrement les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.
- Signalez tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez des équipements de rechargement.
- Ne surchargez pas la presse avec des douilles ou des composants supplémentaires.
- Utilisez uniquement des amorces et des douilles spécifiées pour le modèle PRO 1000.
- Évitez de travailler dans des zones humides ou mouillées pour prévenir les risques électriques.
- Ne laissez jamais la presse sans surveillance pendant son utilisation.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation des Plaques de Douilles

- Retirez la plaque de douilles précédente de la presse.
- Alignez la nouvelle plaque de douilles PRO 1000 #12 avec les fixations de la presse.
- Fixez la plaque de douilles en suivant les instructions du fabricant.

### 2. Utilisation des Plaques de Douilles

- Assurez-vous que la presse est correctement installée et sécurisée.
- Chargez les douilles dans la plaque de douilles en respectant le calibre approprié (7.62 x 39 mm, 22 PPC, 6mm PPC).
- Si vous convertissez à un autre calibre, vérifiez que vous avez également l'accessoire d'amorce Pro 1000.
- Suivez les étapes de rechargement de votre modèle de presse pour un fonctionnement sûr et efficace.

## Instructions d'Élimination

- Jetez les plaques de douilles usées conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas les pièces dans des décharges non autorisées.
- Contactez votre centre de recyclage local pour des options d'élimination appropriées.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez consulter les ressources disponibles sur le site web de LEE PRECISION ou contacter un représentant local.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide. Votre sécurité est notre priorité. Assurez-vous de suivre toutes les instructions et de rester informé des mises à jour de sécurité.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Piastra per Cartucce Lee Pro 1000

## Introduzione

Grazie per aver scelto la Piastra per Cartucce Lee Pro 1000. Questo prodotto è progettato per garantire un funzionamento sicuro e efficace con le presse progressive Lee Pro 1000. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo corretto e prevenire incidenti.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Conserva il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.
- Verifica che il prodotto non presenti difetti o danni prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto in modo improprio o per scopi non previsti.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre la piastra per cartucce con la pressa Lee Pro 1000 compatibile.
- Non tentare di modificare la piastra o di utilizzarla con cartucce non raccomandate.
- Assicurati che il calibro e la dimensione dell'innesco siano corretti per la piastra utilizzata.
- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Non sovraccaricare la pressa durante l'uso per evitare malfunzionamenti o incidenti.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione della Piastra:

- Assicurati che la pressa Lee Pro 1000 sia spenta e scollegata da qualsiasi fonte di alimentazione.
- Rimuovi la piastra esistente dalla pressa, se presente.
- Posiziona la nuova piastra per cartucce nella posizione corretta e fissala secondo le istruzioni del produttore.
- Controlla che la piastra sia saldamente fissata prima di procedere.

### 2. Uso della Piastra:

- Carica le cartucce secondo le specifiche del calibro e dell'innesco.
- Segui tutte le procedure di ricarica standard e utilizza solo componenti raccomandati.
- Monitora costantemente il funzionamento della pressa durante l'uso per rilevare eventuali anomalie.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
- Contatta le autorità locali per informazioni sulle procedure di smaltimento corrette.
- Assicurati che il prodotto non contenga materiali pericolosi prima di smaltirlo.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il punto di contatto locale per la sicurezza dei consumatori. Assicurati di avere il numero di modello e la prova di acquisto a portata di mano per facilitare il processo.

## Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, potrai utilizzare la Piastra per Cartucce Lee Pro 1000 in modo sicuro e efficace. La tua sicurezza è la nostra priorità, quindi non esitare a cercare assistenza se hai domande o dubbi.

# PRO 1000 SHELL PLATES KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa PRO 1000 SHELL PLATES tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Tuote on suunniteltu käytettäväksi Lee Pro 1000 painesarjassa ja se on yhteensopiva useiden kaliiperien kanssa.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu ainoastaan lailliseen ja turvalliseen käyttöön.
- Lue kaikki ohjeet ja varoitukset huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista ja onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedotteet.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä ainoastaan suositeltuja kaliipereita, kuten 7.62 x 39 mm, 22 PPC ja 6mm PPC.
- Varmista, että käytät oikeita sytytinliittimiä, erityisesti vaihtaessasi kaliiperia.
- Tarkista, ettei tuotteessa ole näkyviä vaurioita ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos se ei toimi oikein.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Kiinnitä Shelllevy oikein Lee Pro 1000 painesarjaan valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkista, että kaikki liitännät ovat tiukkoja ja turvallisia ennen käyttöä.

### 2. Käyttö:

- Käynnistä laite ja varmista, että se toimii oikein ennen varsinaista käyttöä.
- Seuraa huolellisesti kaikkia käyttöohjeita ja varmista, että käytät tuotetta vain sen tarkoitetulla tavalla.
- Pidä kädet ja muut kehon osat kaukana liikkuvista osista käytön aikana.

## Hävittämishojeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Tarkista paikalliset ohjeet vaarallisten jätteiden hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tarvittavat tiedot, kuten tuotteen malli ja sarjanumero, valmistaessasi kysymyksiäsi.

Kiitos, että valitsit PRO 1000 SHELL PLATES tuotteen. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.